

LUXE CHILL

Getränk Kühlschrank
Beverage cooler
Vevera para bebidas
Réfrigérateur à boissons
Frigorifero per bevande

10048375



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.eu

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Sicherheitshinweise	4
Geräteübersicht	7
Installation	9
Benutzung	12
Reinigung und Wartung	14
Fehlersuche und Fehlerbehebung	16
Datenblatt	18
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland	20
Hinweise zur Entsorgung	22
Hersteller	22

English 23
Español 41
Français 59
Italiano 77

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10048375
Stromversorgung	220–240 V ~/50 Hz
Kältemittel	R600a
Klimatyp	CC2
Nettogewicht (kg)	27
Größe LxBxH (cm)	43x48x64
Volumen (l)	60

SICHERHEITSHINWEISE

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung Ihrer Hausstromversorgung mit der auf dem Typenschild dieses Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verringerten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.
Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelaufbewahrungsfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.
Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einer Fachwerkstatt oder ausgebildetem Fachpersonal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn Sie auf einer nassen Oberfläche stehen, um Verletzungen oder Tod durch Stromschlag zu vermeiden.
- Dieser Kühlschrank sollte nicht mit einem Verlängerungskabel oder einem Netzteil betrieben werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät direkt an eine Steckdose angeschlossen ist.
Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass an den Seiten mindestens 3 cm und an der Rückseite mindestens 3 cm Freiraum vorhanden sind, da hier die meiste Wärme austritt. Dadurch wird eine ausreichende Belüftung gewährleistet.
- Stellen Sie heiße Speisen oder Getränke erst dann in den Kühlschrank, wenn sie auf Zimmertemperatur abgekühlt sind.
- Schließen Sie die Tür sofort, nachdem Sie etwas hineingelegt haben, damit die Innentemperatur nicht zu stark ansteigt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen und direktem Sonnenlicht fern.
- Um Stabilität zu gewährleisten, muss das Gerät auf einer ebenen, festen Oberfläche stehen. Stellen Sie es nicht auf weichem Material ab.
- Stellen Sie keine anderen Geräte auf den Kühlschrank und halten Sie ihn trocken.
- Lagern Sie keine brennbaren Flüssigkeiten wie Ether, Methanol oder Benzin, da diese leicht verdampfen und brennen oder explodieren können.
- Nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen verwenden.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Fassen Sie stattdessen den Stecker an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose.
- Halten Sie das Netzkabel von erhitzten Oberflächen fern.
- Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Bitte stellen Sie sicher, dass die Steckdose in Ihrem Haus korrekt geerdet ist.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank an eine unabhängige Steckdose an und verwenden Sie ein sicheres Erdungskabel.
- Tauen Sie den Gefrierschrank mindestens einmal im Monat ab, da

übermäßiges Eis den Kühlprozess beeinträchtigen kann.

- Wenn der Kühlschrank ausgeht, warten Sie 5 Minuten, bevor Sie ihn wieder einschalten, andernfalls könnte der Kompressor Schaden nehmen.

Dieses Gerät enthält das umweltfreundliche Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas. Obwohl es brennbar ist, schädigt es die Ozonschicht nicht und trägt nicht zum Treibhauseffekt bei. Die Verwendung dieses Kältemittels führt zu einer etwas höheren Geräuscentwicklung des Gerätes. Zusätzlich zum Kompressorgeräusch können Sie den Fluss des Kältemittels im System hören. Dies ist unvermeidlich und hat keine negative Wirkung auf die Leistung des Gerätes. Seien Sie während des Transports und Ausstellens vorsichtig, so dass der Kältemittelkreislauf nicht beschädigt wird. Auslaufendes Kühlmittel kann zu Augenschäden führen.

Besondere Hinweise

- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte mit Lebensmitteln befüllen und Lebensmittel entnehmen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Achten Sie bei der Positionierung des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Mehrfachsteckdosen oder Netzteile auf der Rückseite des Geräts befinden.
- Jedes Regal hat eine maximale Tragfähigkeit von 30 kg. Beladen Sie sie nicht übermäßig, da dies zu Schäden führen kann!

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die nachstehenden Anweisungen:

- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können. Reinigen Sie den Wasserablauf regelmäßig.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit Fleisch und Fisch nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.



WARNUNG

Achten Sie bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung des Gerätes auf das Symbol, das sich auf der Rückseite oder am Kompressor des Gerätes befindet. Dieses Symbol weist auf eine mögliche Brandgefahr hin. In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Stoffe. Halten Sie das Gerät bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung von Feuerquellen fern.

Hinweise zum korrekten Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Lagerung von Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen, außer es wird explizit in der Anleitung erwähnt.
- Dieses Gerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.
- Die Regale wurden vorab so eingesetzt, dass sie die effizienteste Energienutzung ermöglichen.

Besondere Hinweise zur effizienten Nutzung

- Die Regale wurden vorab so eingesetzt, dass sie die effizienteste Energienutzung ermöglichen.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller bereitgestellten Regalböden.
- Blockieren Sie niemals die Löcher in den Regalen und verwenden Sie keine anderen vom Hersteller nicht zugelassenen Regaltypen, die eine schlechte Kühlung verursachen oder den Energieverbrauch erhöhen können.
- Wir empfehlen Ihnen, die Regale wie dargestellt einzusetzen, damit die Energie möglichst effizient genutzt wird.

Hinweise zur Umgebungstemperatur

Dieses Gerät ist für den Betrieb innerhalb des auf dem Typenschild angegebenen Umgebungstemperaturbereichs ausgelegt. Dieser Bereich entspricht der angegebenen Temperaturklasse.

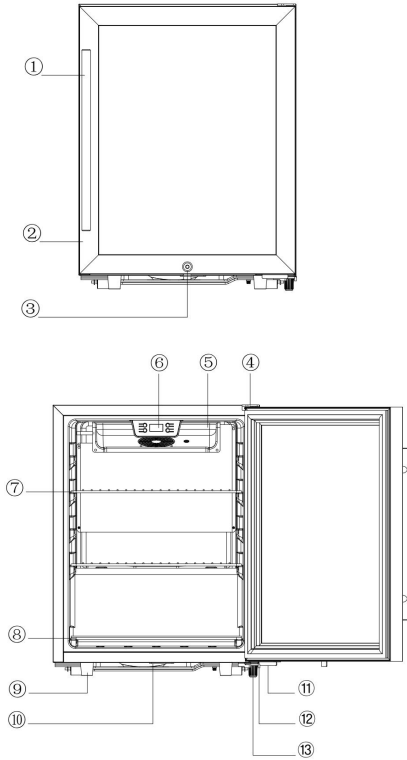
Die Klimatypen und Temperaturklassen geben die maximalen Bedingungen an, unter denen das Produkt perfekt funktionieren kann.

Klimatyp	Temperatur (°C)	Relative Luftfeuchtigkeit (%)
CC1	25,0	60
CC2	32,2	65
CC3	40,6	75

Die Raumtemperatur am Aufstellungsort muss mindestens 10 °C betragen.

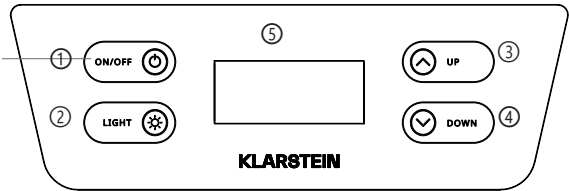
Temperaturklasse	Temperatureinstellung (°C)
K1	3,5
K2	2,5
K3	-1,0
K4	5,0

GERÄTEÜBERSICHT



①	Griff	⑧	Unteres Regal
②	Tür	⑨	Verstellbare Füße
③	Verriegelung	⑩	Verschluss
④	Oberes Scharnier	⑪	Türstopper
⑤	Lüfterbasis	⑫	Unteres Scharnier
⑥	Bedienfeld	⑬	Standfüße
⑦	Gitterregal		

Display



①	Ein-/Aus-Taste
②	Lichttaste
③	Temperatur erhöhen
④	Temperatur reduzieren
⑤	Display

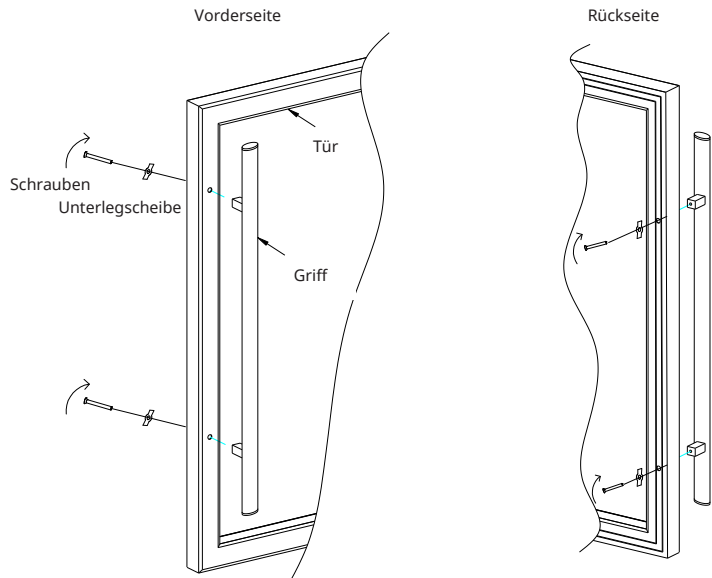
INSTALLATION

Bevor Sie Ihren Getränkekühlschrank in Betrieb nehmen:

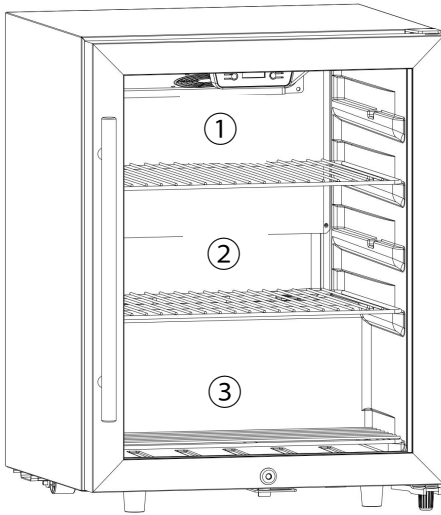
- Entfernen Sie das äußere und innere Verpackungsmaterial.
- Prüfen Sie ob die folgenden Teile vorhanden sind:
 - herausnehmbare Regalböden
 - eine Betriebsanleitung
- Warten Sie 24 Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, wenn Sie es gerade erst erhalten haben. Nachdem Sie das Gerät nivelliert und gereinigt haben, warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Reinigen Sie die Oberflächen auf der Innenseite des Geräts mit warmem Wasser und einem weichen Tuch.
- Stellen Sie das Gerät auf einen Boden, der sein Gewicht bei voller Befüllung tragen kann.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht steht, indem Sie die vorderen Füße einstellen. Stellen Sie sicher, dass der Getränkekühlschrank stabil auf den Füßen steht.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht und nicht in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizkörper oder Kochplatten) auf. Direkte Sonneneinstrahlung kann die Beschichtung des Geräts beschädigen, und Hitze kann seinen Stromverbrauch erhöhen. Wenn die Umgebungstemperatur extrem hoch oder niedrig ist, kann dies den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen.
- Das Gerät ist nicht zum Aufstellen in einem Keller oder in einem Getränkekühler vorgesehen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- **Vorsicht:** Halten Sie das Gerät von allen Stoffen fern, die eine Entzündung verursachen können.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät anschließen.

Griffinstallation

- Öffnen Sie die Tür und ziehen Sie vorsichtig die Türdichtung an der Stelle heraus, an welcher der Griff angebracht werden soll.
- Setzen Sie die beiden mitgelieferten Schrauben in die beiden Schlitzte an der Innenseite der Tür ein.
- Richten Sie den Griff an den Schrauben aus und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher fest, bis der Griff bündig am Türrahmen anliegt.
- Drücken Sie abschließend die Türdichtung vorsichtig in ihre ursprüngliche Position zurück.



Anpassen des Regals



BENUTZUNG

- Sie können die Temperatur zwischen 0 und 10 °C einstellen.
- Wenn die Umgebungstemperatur über oder unter dem empfohlenen Temperaturbereich liegt, wirkt sich dies negativ auf die Leistung des Geräts aus. Wenn Sie das Gerät beispielsweise an einem extrem kalten oder heißen Ort aufstellen, kann es zu Schwankungen der Innentemperatur kommen.
- Die Innentemperatur kann auch variieren, je nachdem, wo sich die Flaschen befinden, d. h. oben, in der Mitte oder unten.
- Je nach Umgebungstemperatur kann eine Anpassung erforderlich sein.
- Sie können ein Thermometer in den Getränke Kühlschrank legen, um die regelmäßige Kontrolle zu erleichtern.

Licht ein-/ausschalten

Halten Sie die EIN/AUS-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Einstellung der Temperatur

Drücken Sie die Taste UP, um die Temperatur zu erhöhen, und die Taste DOWN, um sie zu verringern. Mit jedem Drücken wird die Temperatur um ein Grad angepasst.

Umschalten von Celsius auf Fahrenheit

Drücken Sie die Tasten UP und DOWN gleichzeitig für drei Sekunden, um die Temperaturanzeige von Celsius auf Fahrenheit umzuschalten.

Licht ein/aus

Drücken Sie diese Taste, um die LED-Beleuchtung innen ein- oder auszuschalten.

Speicherfunktion

Im Falle eines Stromausfalls speichert das Gerät automatisch die eingestellte Temperatur. Nach der Wiederherstellung der Stromversorgung läuft das Gerät mit der vor dem Stromausfall eingestellten Temperatur.

Tür umkehren

Die Tür ist mit einer Verriegelung versehen, darum kann die Tür nicht umgedreht werden.

Anti-Vibrationssystem

Der Kompressor des Geräts ist mit speziellen Dämpfern (Silent-Blocks) ausgestattet und der Innenraum ist durch eine dicke Schicht Polyurethanschaum vom Gehäuse isoliert. Diese Eigenschaften verhindern eine Übertragung von Schwingungen auf die Getränke.

Abtauen

Das Abtauen des Geräts erfolgt automatisch, eine manuelle Bedienung ist nicht erforderlich.

Hinweis: Wenn das Gerät ausgesteckt oder der Strom unterbrochen oder ausgeschaltet wird, warten Sie 3-5 Minuten, bevor Sie das Gerät erneut einschalten. Wenn Sie versuchen, das Gerät vor Ablauf dieser Zeitspanne wieder einzuschalten, wird der Getränkekühlschrank nicht starten.

Fassungsvermögen

Modell	Dosen
10048375	65 Standard-Getränkedosen zu 330 ml

REINIGUNG UND WARTUNG

So reinigen Sie Ihren Getränkekühlschrank:

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie alle Flaschen heraus.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Nehmen Sie den Wassertank von der Unterseite des Geräts ab und waschen Sie ihn aus.

WARNUNG

- Bevor Sie das Gerät reinigen oder warten, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Nur qualifizierte Elektrofachkräfte sollten elektrische Geräte warten.
- Nur der Hersteller, der Kundendienst oder qualifizierte Personen sollten ein beschädigtes Netzkabel ersetzen, um Gefahren zu vermeiden.

Bewegen des Geräts

- Nehmen Sie alle Flaschen aus dem Gerät und ziehen Sie den Stecker.
- Sichern Sie alle Einlegeböden und anderen beweglichen Teile mit Klebeband.
- Sichern Sie das Gerät in aufrechter Position und vermeiden Sie es, es um mehr als 45 Grad zu kippen, um Schäden am Kühlsystem zu vermeiden.

Stromausfall

- Ein ein- oder zweistündiger Stromausfall hat keinen Einfluss auf die Temperatur im Inneren des Geräts. Um Ihre Getränke während eines Stromausfalls zu schützen, halten Sie die Tür so viel wie möglich geschlossen. Ergreifen Sie bei langen Stromausfällen die notwendigen Maßnahmen, um Ihre Getränke zu schützen.
- Warten Sie 3 bis 5 Minuten, bevor Sie das Gerät im Falle nach einem Stromausfall oder einer Unterbrechung der Stromversorgung wieder einschalten.

Urlaub:

Kurzer Urlaub: Lassen Sie den Kühlschrank während eines Urlaubs von weniger als einer Woche in Betrieb.

Langer Urlaub: Entfernen Sie alle Gegenstände und schalten Sie das Gerät aus. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich. Um Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden, lassen Sie die Tür leicht geöffnet.

Austausch der LED-Lampe

Dieses Gerät verwendet Leuchtdioden (LEDs) für die Beleuchtung, die eine lange Lebensdauer haben. Sollten Sie irgendwelche Anomalien feststellen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



WARNUNG

Tauschen Sie die LED-Lampe nicht selbst aus. Sie muss durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ausgetauscht werden.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Die Geräusche des Kompressors und der im Kühlsystem zirkulierenden Kühlflüssigkeit sind unvermeidlich. Die nachfolgenden Geräusche sind normal:

Normales Geräusch	Mögliche Ursache
Brummendes Geräusch	Dieses Geräusch wird durch den Motor (Kompressor) verursacht und ist zu hören, wenn der Kompressor in Betrieb ist. Dieses Geräusch ist bei warmem Wetter oder häufigem �ffnen der Türen deutlicher zu hören.
Gluckerndes Geräusch	Das Kältemittel fließt im Kühlsystem.
Klickendes Geräusch	Der Thermostat schaltet den Motor ein und aus.
Knackendes Geräusch	Geräusche aus dem Kühlsystem aufgrund des W�rmeausdehnungseffekts.
Geräusch von Luftrauschen	Das Gebläse im Inneren des Geräts läuft.

Problem	Mögliche Ursache und Lösungsvorschlag
Der Getränkekühlschrank funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht eingesteckt.
	Der Schutzschalter wurde ausgelöst oder die Sicherung ist defekt.
	Prüfen Sie, ob die Steckdose mit Strom versorgt wird, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät anschließen.
Der Getränkekühlschrank ist nicht kalt genug.	Überprüfen Sie die Temperatureinstellungen.
	Bei einer hohen Umgebungstemperatur kann es erforderlich sein, den Getränkekühlschrank auf eine niedrigere Temperatur einzustellen.
	Die Tür wird zu häufig geöffnet.
	Die Tür ist nicht richtig zu.
	Die T�rdrichtung ist möglicherweise nicht richtig positioniert.
	Um den Getränkekühlschrank herum ist nicht genug Platz für die Belüftung.
Das Gerät kühlt kontinuierlich.	Die Raumtemperatur ist höher als der maximal unterstützte Wert.
	Im Inneren des Getr�nkek�hlschranks befindet sich eine große Anzahl von Flaschen.
	Die Tür wird zu häufig geöffnet.
	Die Tür schließt nicht richtig.
	Die Temperaturregelung ist nicht richtig eingestellt.
	Die T�rdrichtung ist nicht richtig positioniert.

Das Licht funktioniert nicht.	Der Getränkekühlschrank ist nicht eingesteckt.
	Der Schutzschalter wurde ausgelöst oder die Sicherung ist defekt.
	Die LED-Beleuchtung funktioniert nicht.
	Die Lichttaste ist auf "aus" gestellt.
Vibrationen	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eben steht.
Der Getränkekühlschrank scheint zu viel Lärm zu machen.	Der Kühlschrank steht nicht waagrecht, oder einer der Füße ist falsch eingestellt.
Die Tür schließt nicht richtig.	Der Getränkekühlschrank steht nicht eben.
	Die Einlegeböden sind verrutscht und verhindern, dass die Tür richtig schließt.
Wasser unter dem Gerät	Das Wasser sammelt sich fälschlicherweise im Tank auf der Rückseite des Geräts.
	Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank eingesetzt ist.
	Leeren Sie den Wassertank aus.

DATENBLATT

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2018 DER KOMMISSION zur
Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten mit Direktverkaufsfunktion

Name oder Handelsmarke des Lieferanten:

Klarstein

Anschrift des Lieferanten:

Customer service, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, DE

Modellkennung:

10048375

Verwendung:

Präsentation und Verkauf

Art des Kühlgeräts mit Direktverkaufsfunktion:

Getränkekühler

Code der Kühlmöbelfamilie
gemäß den harmonisierten
Normen oder anderen zu-
verlässigen, genauen und re-
produzierbaren Verfahren im
Einklang mit Anhang IV

BCVT

Produktspezifische Parameter

1. Getränke Kühler:

Bruttorauminhalt (dm³ oder
l)

Umgebungsbedingungen, für die das Gerät geeignet ist (gemäß
Tabelle 6)

Höchste Temperatur (°C)

Relative Feuchtigkeit (%)

60

32

65

Allgemeine Produktparameter:

Parameter

Wert

Parameter

Wert

Jährlicher Ener-
gieverbrauch (in
kWh/a)

89,79

Empfohlene Tempera-
tur(en) für eine opti-
mierte Lebensmittell-
agerung (in °C) (Diese
Einstellungen dürfen
nicht im Widerspruch
zu den Temperaturbe-
dingungen gemäß An-
hang IV Tabellen 4, 5
bzw. 6 stehen.)

5

EEL

9,9

Energieeffizienzklasse

A

Lichtquellenparameter:

Art der Lichtquelle

-

Energieeffizienzklasse

-

Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie:

24 Monate

Weitere Angaben:

Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 3 der
Verordnung (EU) 2019/2024 der Kommission zu finden sind:



<https://use.berlin/10048375>

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01



EPREL-Eintragungsnummer 2531938

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2531938>

Lieferant: Chal -Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.klarstein.com/shops/>

E-Mail-Adresse: info@klarstein.com

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:

Mühlenstraße 25
10243 Berlin
Deutschland

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
 - Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
 - Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Deutschland.
Kontakt: info@klarstein.com

Für autorisierten Service und Ersatzteile besuchen Sie bitte: <https://www.klarstein.de/Original-Ersatzteile-Reparaturzentrum/> **oder kontaktieren Sie uns unter:**

info@klarstein.com

Chal-Tec GmbH
Mühlenstraße 25
10243 Berlin
Deutschland

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Safety Instructions	24
Appliance Overview	27
Installation	29
Use	32
Cleaning and Maintenance	34
Troubleshooting	36
Datasheet	38
Disposal Considerations	40
Manufacturer & Importer (UK)	40

TECHNICAL DATA

Item number	10048375
Power supply	220–240V~/50 Hz
Refrigerant	R600a
Climate Type	CC2
Netto weight (kg)	27
Size LxWxH (cm)	43x48x64
Volume (L)	60

SAFETY INSTRUCTIONS

- Ensure that the voltage of your home power supply matches the voltage shown on this product's rating label.
- This device may only be used by children aged eight or over, and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been instructed in the use of the device by a responsible person who understands the associated risks.
- Keep the ventilation openings in the appliance enclosure or built-in structure clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use electrical appliances inside the appliance's food storage compartments unless they are of a type recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a similarly qualified person to avoid creating a hazard. Check the supply cord regularly for signs of deterioration and do not use the appliance if the cable is damaged.
- To avoid injury or death by electric shock, do not operate the appliance with wet hands or while standing on a wet surface.
- This refrigerator should not be used with an extension cord or power board. Please ensure that the appliance is plugged directly into the electrical outlet. When positioning the appliance, ensure that there is at least 3 cm of clearance on the sides and 3 cm at the back, as this is the main heat outlet. This will allow for adequate ventilation.
- Do not put hot food or drink into the refrigerator until it has cooled down to room temperature.
- Close the door immediately after putting items in to prevent the internal temperature from rising dramatically.
- Keep the appliance away from any heat sources or direct sunlight.
- For stability, the appliance must be placed on a flat, solid surface. Do not place it on any soft material.
- Do not place any other appliances on top of the refrigerator and keep it dry.
- Do not store flammable liquids such as ether, methanol or gasoline, as these are easy to evaporate and can burn or explode.
- Do not use outdoors or in wet conditions.
- Never pull the cord to disconnect it from the power supply. Instead, grasp the plug and pull it from the outlet.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- This appliance has a grounded plug. Please ensure that the wall outlet in your house is properly earthed.
- Connect your refrigerator to an independent electrical socket and use a safe ground wire.
- Defrost the freezer at least once a month, as excessive frost can affect the refrigeration process.
- Turn the electricity back on 5 minutes after it goes off. Otherwise, the compressor may be damaged.

This appliance contains the environmentally friendly coolant isobutane (R600a), which is a natural gas. Although flammable, it does not damage the ozone layer or increase the greenhouse effect. However, the use of this coolant has led to a slight increase in the appliance's noise level. In addition to the compressor noise, you may hear the coolant flowing around the system. This is unavoidable and does not affect the appliance's performance. During transportation and setup, care must be taken to ensure that no parts of the cooling system are damaged. Leaking coolant can damage the eyes.

Special Notes

- Children aged 3–8 are permitted to fill and remove food from the refrigerator.
- Children shall not play with the appliance.
- When positioning the refrigerator, ensure that the power cord is not pinched or damaged.
- Ensure that there are no multiple sockets or power supplies at the rear of the unit.
- Each shelf has a maximum load capacity of 30 kg. Do not overload, as this could cause damage!

To avoid contamination of food, please follow the instructions below:

- Leaving the door open for too long can cause the temperature in the appliance's compartments to rise significantly.
- Regularly clean any surfaces that may come into contact with food. Clean the water drain regularly.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator to prevent them from coming into contact with or dripping onto other foods.



WARNING

Pay attention to the symbol on the rear of the unit or on the compressor when using, servicing or disposing of the unit. This symbol indicates a potential fire hazard. There are flammable substances in the refrigerant lines and the compressor itself. Keep the appliance away from sources of fire during use, maintenance

and disposal.

Notes on correct use

- This device is intended for storing drinks only.
- Unless explicitly mentioned in the instructions, this appliance is not intended for use as a built-in appliance.
- This appliance is not suitable for freezing food.
- The shelves have been pre-installed to optimise energy efficiency.

Special notes on efficient use

- The shelves have been pre-set to ensure energy is used as efficiently as possible.
- Only use the shelves provided by the manufacturer.
- Never block the holes in the shelves, and never use any other types of shelf that have not been approved by the manufacturer, as this may result in poor cooling or increased energy consumption.
- To ensure the most efficient use of energy, we recommend that you use the shelves as shown.

Notes on ambient temperature

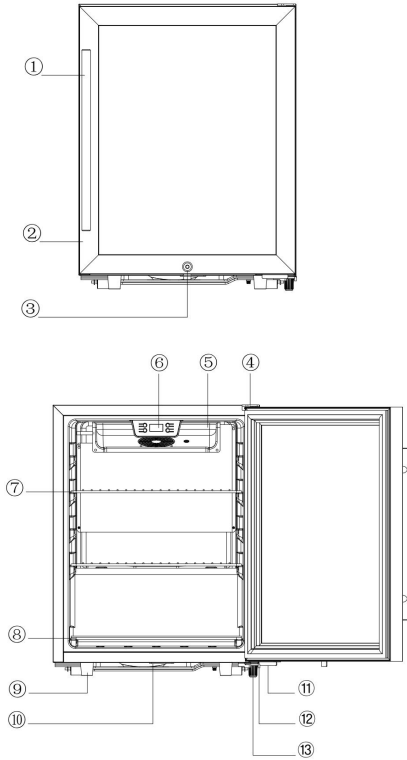
This appliance is designed to operate within the ambient temperature range specified by its temperature class, as marked on the rating plate.
The climate and temperature classes show the maximum conditions in which the product can work perfectly.

Climate Class	Temperature (°C)	Relative humidity (%)
CC1	25.0	60
CC2	32.2	65
CC3	40.6	75

The room temperature at the installation site must be at least 10°C.

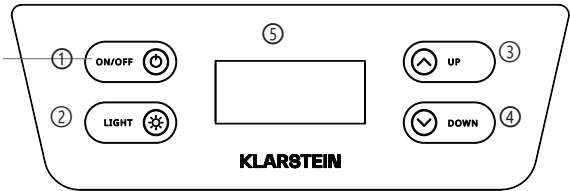
Temperature Class	Temperature setting (°C)
K1	3.5
K2	2.5
K3	-1.0
K4	5.0

APPLIANCE OVERVIEW



①	Handle	⑧	Bottom shelf
②	Door	⑨	Adjustable feet
③	Lock	⑩	Lock catch
④	Upper hinge	⑪	Door stopper
⑤	Fan base	⑫	Lower hinge
⑥	Control panel	⑬	Support feet
⑦	Wire shelf		

Display



①	On/off button
②	Light button
③	Increase temperature
④	Decrease temperature
⑤	Display

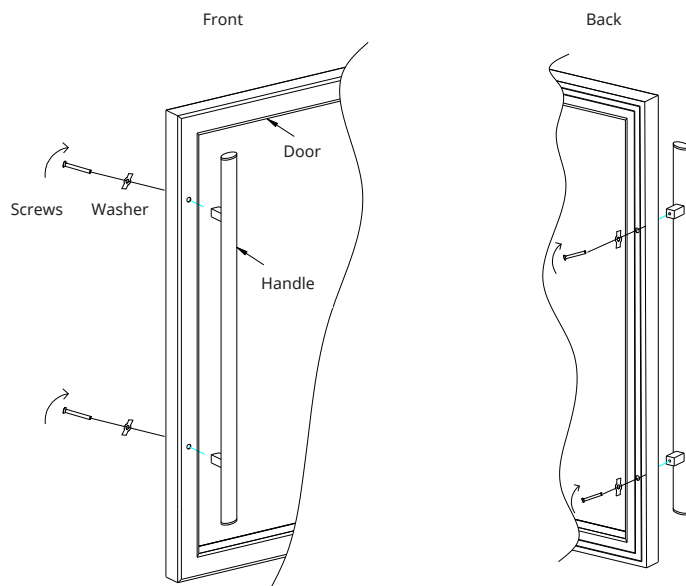
INSTALLATION

Before putting your beverage cooler into service:

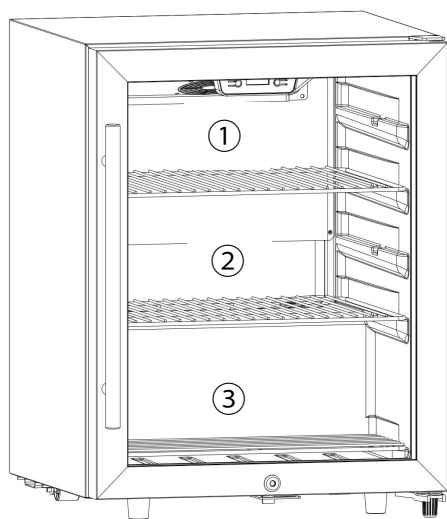
- Remove all inner and outer packaging components.
- Check that the following parts are present:
 - removable shelves
 - one operating manual
- Wait 24 hours before plugging the appliance in if your appliance has just been delivered to you. After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2 hours before connecting it to the power supply.
- Clean the inner surfaces of the unit with a soft cloth and warm water.
- Place the unit on a floor that can support its weight when fully filled.
- Make sure the unit is level by adjusting the front feet. Ensure that the beverage cooler rests stably on its feet.
- Install the appliance away from direct sunlight and heat sources (e.g. radiators or hot plates). Direct sunlight can damage the coating on the unit and heat can increase its power consumption. If the ambient temperature is extremely cold or hot, this may prevent the unit from operating properly.
- The unit is not designed to be installed in a basement or in a beverage cooler.
- This unit is designed exclusively for indoor use.
- **Caution:** Keep the unit away from any substance that may cause combustion.
- Ensure that the water tank is in place before connecting the unit.

Handle installation

- Open the door and carefully pull out the door gasket in the area where the handle will be installed.
- Insert the two supplied screws into the two slots on the inside of the door.
- Align the handle with the screws, then tighten them using a head screwdriver until the handle is flush against the door frame.
- Finally, carefully press the door seal back into its original position.



Shelf adjustment



USE

- You can adjust the temperature setting from 0 to 10 °C.
- If the ambient temperature is higher or lower than the recommended temperature range, this will negatively impact its performance. For example, placing the unit in an extremely cold or hot location can cause variations in its internal temperature.
- The internal temperature may also vary depending on where the bottles are located, i.e. at the top, middle or bottom.
- Depending on the ambient temperature, adjustment may be necessary.
- To facilitate regular monitoring, do not hesitate to leave a thermometer inside the beverage cooler.

Switch on/off

Press the ON/OFF button for 3 seconds to turn on or turn off the appliance.

Adjust the temperature

Press the UP button to increase the temperature and the DOWN button to decrease it. Each press adjusts the temperature by one degree.

Switch from Celsius to Fahrenheit

Press the UP and DOWN buttons together for three seconds to switch the temperature display from Celsius to Fahrenheit.

Light on/off

Press this button to turn the inside LED light on or off.

Memory function

In case of a power cut, the appliance will automatically save the set temperature. After power recovery, it will run at the temperature set before the power cut.

Door reverse

The door has a lock, so the door cannot be reversed.

Anti-vibration system

The appliance compressor is equipped with special dampers(silent-blocks) and the inner space is insulated from the body by a thick layer of polyurethane foam. These characteristics prevent the transmission of vibration to beverages.

Defrosting

The defrosting of the appliance is done automatically, no manual operation is needed.

Note: If the unit is unplugged or the power is lost or turned off, wait 3–5 minutes before restarting the unit; if you attempt to restart before this time delay has elapsed, the beverage cooler will not start.

Loading capacity

Model	Cans
10048375	65 standard beverage cans of 330 ml

CLEANING AND MAINTENANCE

How to clean your beverage cooler:

- Unplug the appliance and remove all the bottles.
- Clean the exterior of the unit with hot water and a mild detergent.
- Remove the water tank from the bottom of the unit and wash it.

WARNING

- Before cleaning or maintaining the appliance, turn it off and unplug it.
- Only qualified electrical experts should service electrical equipment.
- Only the manufacturer, its service agent, or qualified persons should replace a damaged supply to avoid a hazard.

Moving the appliance

- Remove all bottles and unplug the appliance.
- Secure all shelves and other movable parts with adhesive tape.
- Secure the appliance in an upright position and avoid tilting it more than 45° to prevent damage to the cooling system.

Power Cut

- A power outage lasting one or two hours will not affect the temperature inside the appliance. To protect your beverages during a power outage, keep the door closed as much as possible. During long power outages, take the necessary measures to protect your beverages.
- Wait 3 to 5 minutes before restarting the appliance in case of a power cut or disconnection.

Vacation time:

Short Vacation: Leave appliances operating during vacations of less than a week.

Long vacations: Remove all items and turn off the appliance. Thoroughly clean and drain the interior. To prevent odors and mold growth, leave the door slightly open.

Replacing the LED lamp

This appliance uses light-emitting diodes (LEDs) for lighting and has a long service life. If you notice any abnormalities, please contact customer service.



WARNING

Do not replace the LED lamp yourself. It must be replaced by the manufacturer or its service agent

TROUBLESHOOTING

The appliance with noise of compressor and coolant circulating in the cooling system is unavoidable, please check below for normal noises:

Normal sound	Possible cause
Humming sound	This noise is caused by the motor (compressor) and can be heard when the compressor is running. This noise will be more obvious during hot weather or frequent door openings.
Gurgling sound	Coolant flows in the cooling system.
Clicking sound	The thermostat switches the motor on and off.
Cracking sound	Sound from cooling system due to the thermal expansion effect.
Wind whirling sound	Fan running inside the appliance.

Problem	Possible Cause and Suggested Solution
The beverage cooler does not work.	The appliance is not plugged in.
	The circuit-breaker is tripped or the fuse is damaged.
	Check whether the outlet is powered by connecting another electrical device.
The beverage cooler is not cold enough.	Check the temperature setting.
	A high ambient temperature may require the beverage cooler to be set to a lower temperature.
	The door is being opened too often.
	The door is not being closed properly.
	The door seal may not be properly positioned.
	There is not enough space around the beverage cooler to allow ventilation.
The device operates continuously.	The room temperature is higher than the maximum supported.
	There are a large number of bottles inside the beverage cooler.
	The door is being opened too often.
	The door is not closing properly.
	The temperature control is not calibrated correctly.
	The door seal is not properly positioned.



The light doesn't work.	The beverage cooler is not plugged in.
	The circuit breaker has been tripped or a fuse is damaged.
	The LED lighting is not working.
	The light button is set to "OFF".
Vibrations	Make sure the appliance is level.
The beverage cooler seems to be making too much noise.	The refrigerator is not level, or one of the feet is incorrectly adjusted.
The door does not close properly.	The beverage cooler is not level.
	The shelves are out of position, blocking the door from closing properly.
Water under the device	Water is collecting incorrectly in the tank at the back of the unit.
	Ensure that the water tank is in place.
	Empty the water tank.

DATASHEET

Product Information Sheet			
COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2018 with regard to energy labelling of refrigerating appliances with a direct sales function			
Supplier's name or trade mark: Klarstein			
Supplier's address: Customer service, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, DE			
Model identifier: 10048375			
Use:		Display and sale	
Type of refrigerating appliance with a direct sales function:			
Beverage coolers			
Cabinet family code, according to the harmonised standards or other reliable, accurate and reproducible methods in accordance with Annex IV.		BCVT	
Product specific parameters			
1. Beverage coolers:			
Gross volume (dm³ or L)		Ambient conditions for which the appliance is suitable (according to Table 6)	
		Warmest temperature (°C)	Relative humidity (%)
60		32	65
General product parameters:			
Parameter	Value	Parameter	Value
Annual energy consumption (kWh/a)	89,79	Recommended temperature(s) for optimised food storage (°C) (These settings shall not contradict the temperature conditions set out in Annex IV, Table 4, 5 or 6, as applicable)	5
EEl	9,9	Energy efficiency class	A
Light source parameters:			
Type of light source		-	
Energy efficiency class		-	
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
Additional information:			
The weblink to the supplier's website, where the information in point 3 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2024 is found:			
https://use.berlin/10048375			



Model placed on the Union market from 01/01/2026.



EPREL registration number: 2531938

<https://eprel.ec.europa.eu/gr/2531938>

Supplier: Chal -Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.klarstein.com/shops/>

Email: info@klarstein.com

Phone: +49303001385500

Address:

Mühlenstraße 25
10243 Berlin
Germany

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Germany.
Contact: info@klarstein.com

For authorised service and spare parts, please visit: <https://www.klarstein.co.uk/Home-Appliances/Spare-Parts/> **or contact us at:**

info@klarstein.com

Chal-Tec GmbH
Mühlenstraße 25
10243 Berlin
Germany

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza por los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	42
Descripción general del aparato	45
Instalación	47
Uso	50
Limpieza y cuidado	52
Detección y reparación de anomalías	54
Ficha técnica	56
Indicaciones sobre la retirada del aparato	58
Fabricante	58

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10048375
Alimentación	220-240V~/50 Hz
Refrigerante	R600a
Tipo de clima	CC2
Peso neto (kg)	27
Tamaño Largo x ancho x alto (cm)	43x48x64
Volumen (L)	60

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación de su hogar coincida con el voltaje que se indica en la etiqueta de clasificación de este producto.
- Este dispositivo solo puede ser utilizado por niños mayores de ocho años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable que comprenda los riesgos asociados.
- Mantenga despejadas las aberturas de ventilación de la carcasa del aparato o de la estructura empotrada.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
No dañe el circuito de refrigerante.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona cualificada para evitar cualquier peligro.
Compruebe regularmente que el cable de alimentación no presente signos de deterioro y no utilice el aparato si el cable está dañado.
- Para evitar lesiones o la muerte por descarga eléctrica, no utilice el aparato con las manos mojadas ni mientras esté de pie sobre una superficie mojada.
- Este refrigerador no debe utilizarse con un cable alargador ni con una regleta. Asegúrese de que el aparato esté enchufado directamente a la toma de corriente.
Al colocar el aparato, asegúrese de que haya al menos 3 cm de espacio libre a los lados y 3 cm en la parte posterior, ya que esta es la principal salida de calor. Esto permitirá una ventilación adecuada.
- No introduzca alimentos ni bebidas calientes en el frigorífico hasta que se hayan enfriado a temperatura ambiente.
- Cierre la puerta inmediatamente después de introducir los artículos para evitar que la temperatura interna aumente drásticamente.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor o de la luz solar directa.
- Para mayor estabilidad, el aparato debe colocarse sobre una superficie plana y sólida. No coloque el aparato sobre ningún material blando.
- No coloque ningún otro aparato encima del frigorífico y manténgalo seco.
- No almacene líquidos inflamables como éter, metanol o gasolina, ya que se evaporan fácilmente y pueden quemarse o explotar.
- No utilice el producto en exteriores ni en condiciones de humedad.
- Nunca tire del cable para desconectarlo de la fuente de alimentación. En vez de eso, agarre el enchufe y sáquelo de la toma de corriente.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Este aparato eléctrico tiene un enchufe con toma de tierra. Asegúrese de que la toma de corriente de su casa esté correctamente conectada a tierra.
- Conecte su refrigerador a un enchufe eléctrico independiente y utilice un cable de tierra seguro.
- Descongele el congelador al menos una vez al mes, ya que el exceso de escarcha puede afectar al proceso de refrigeración.
- Vuelva a conectar la electricidad 5 minutos después de que se haya cortado. De lo contrario, el compresor podría resultar dañado.

Este aparato contiene el refrigerante ecológico isobutano (R600a), que es un gas natural. Aunque es inflamable, no daña la capa de ozono ni aumenta el efecto invernadero. Sin embargo, el uso de este refrigerante ha provocado un ligero aumento en el nivel de ruido del aparato. Además del ruido del compresor, es posible que escuche el líquido refrigerante fluyendo por el sistema. Esto es inevitable y no afecta al rendimiento del aparato. Durante el transporte y la instalación, se debe tener cuidado para garantizar que ninguna pieza del sistema de refrigeración resulte dañada. Las fugas de refrigerante pueden dañar los ojos.

Notas especiales

- Los niños de entre 3 y 8 años están permitidos llenar y sacar comida del frigorífico.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Al colocar el frigorífico, asegúrese de que el cable de alimentación no quede apretado ni dañado.
- Asegúrese de que no haya múltiples enchufes o fuentes de alimentación en la parte posterior de la unidad.
- Cada estante tiene una capacidad de carga máxima de 30 kg. No sobrecarguen los estantes, ya que podrían dañarse.

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- Dejar la puerta abierta durante demasiado tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del electrodoméstico.
- Limpie regularmente todas las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos. Limpie regularmente el desagüe de agua.
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico para evitar que entren en contacto con otros alimentos o que goteen sobre ellos.



ADVERTENCIA

Preste atención al símbolo que aparece en la parte posterior de la unidad o en el compresor cuando utilice, repare o deseche la unidad. Este símbolo indica un posible riesgo de incendio. Hay sustancias inflamables en las líneas de refrigerante y en el propio compresor. Mantenga el aparato alejado de fuentes inflamables

durante su uso, mantenimiento y eliminación.

Notas sobre el uso correcto

- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para almacenar bebidas.
- A menos que se indique explícitamente en las instrucciones, este aparato no está diseñado para ser utilizado como aparato empotrado.
- Este aparato no es adecuado para congelar alimentos.
- Los estantes se han instalado previamente para optimizar la eficiencia energética.

Notas especiales sobre el uso eficiente

- Los estantes se han configurado previamente para garantizar que la energía se utilice de la forma más eficiente posible.
- Utilice únicamente los estantes suministrados por el fabricante.
- Nunca bloquee los orificios de los estantes y nunca utilice ningún otro tipo de estante que no haya sido aprobado por el fabricante, ya que esto podría provocar un enfriamiento deficiente o un aumento del consumo de energía.
- Para garantizar el uso más eficiente de la energía, le recomendamos que utilice los estantes tal y como se muestra.

Notas sobre la temperatura ambiente

Este aparato está diseñado para funcionar dentro del rango de temperatura ambiental especificado por su clase de temperatura, tal y como se indica en la placa de características.

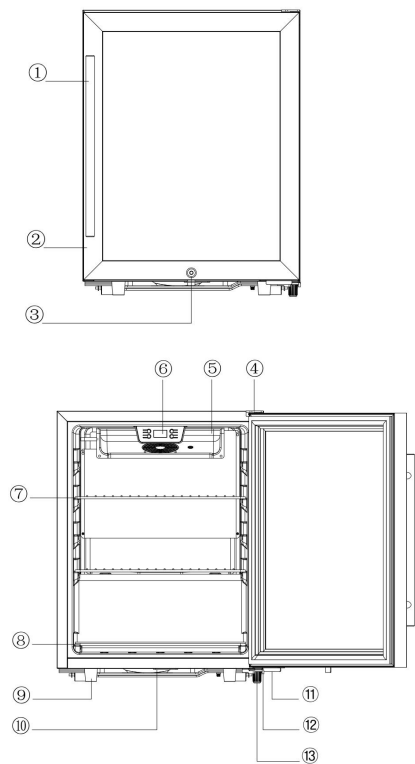
Las clases climáticas y de temperatura indican las condiciones máximas en las que el producto puede funcionar perfectamente.

Clase climática	Temperatura °C	Humedad relativa (%)
CC1	25,0	60
CC2	32,2	65
CC3	40,6	75

La temperatura ambiente en el lugar de instalación debe ser de al menos 10 °C.

Clase de temperatura	Configuración de temperatura (°C)
K1	3,5
K2	2,5
K3	-1,0
K4	5,0

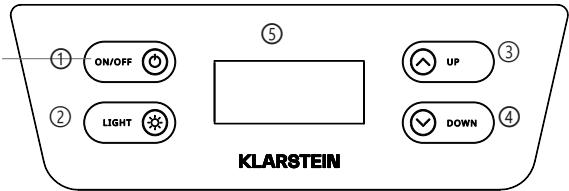
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL APARATO



①	Tirador	⑧	Estante inferior
②	Puerta	⑨	Patas ajustables
③	Cerradura	⑩	Cierre de seguridad
④	Bisagra superior	⑪	Tope para puertas
⑤	Base del ventilador	⑫	Bisagra inferior
⑥	Panel de control	⑬	Patas de apoyo
⑦	Estante de alambre		



Pantalla



①	Botón de encendido/ apagado
②	Botón de luz
③	Subir temperatura
④	Disminuir temperatura
⑤	Pantalla

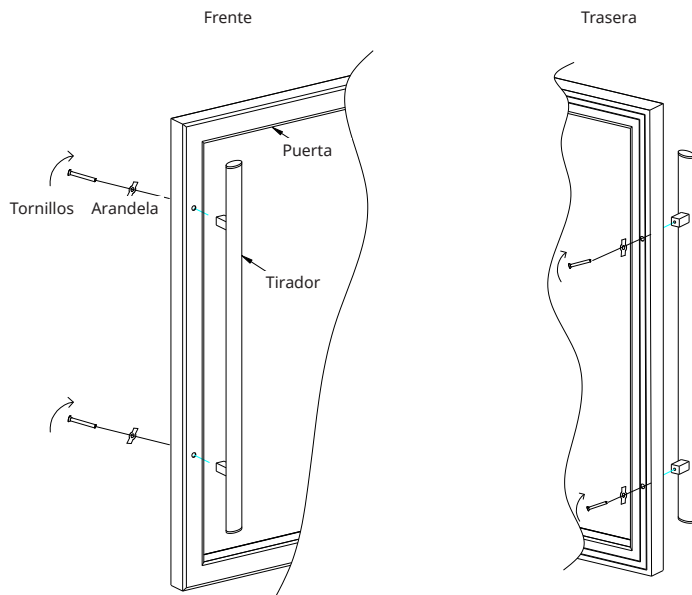
INSTALACIÓN

Antes de poner en funcionamiento su refrigerador de bebidas:

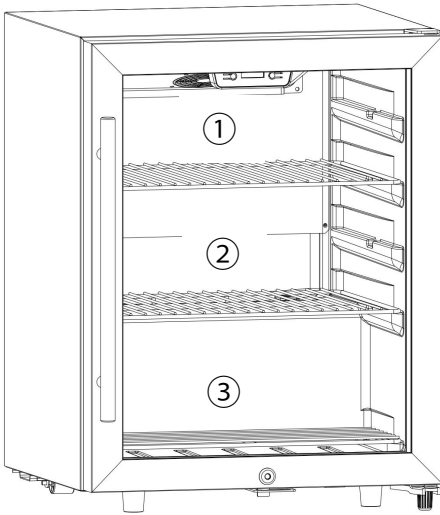
- Retire todos los componentes del embalaje interior y exterior.
- Compruebe que estén presentes las siguientes piezas:
 - estantes extraíbles
 - un manual de instrucciones
- Espere 24 horas antes de enchufar el aparato si acaba de recibirlo. Una vez que haya nivelado y limpiado el aparato, espere al menos 2 horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
- Limpie las superficies internas de la unidad con un paño suave y agua tibia.
- Coloque la unidad sobre un suelo que pueda soportar su peso cuando esté completamente llena.
- Asegúrese de que la unidad esté nivelada ajustando las patas delanteras. Asegúrese de que el enfriador de bebidas descansa de manera estable sobre sus patas.
- Instale el aparato lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores o placas calefactoras). La luz solar directa puede dañar el revestimiento de la unidad y el calor puede aumentar su consumo de energía. Si la temperatura ambiente es extremadamente fría o caliente, es posible que la unidad no funcione correctamente.
- La unidad no está diseñada para instalarse en un sótano ni en un refrigerador de bebidas.
- Esta unidad está diseñada exclusivamente para su uso en interiores.
- **Precaución:** Mantenga la unidad alejada de cualquier sustancia que pueda provocar combustión.
- Asegúrese de que el depósito de agua esté en su sitio antes de conectar la unidad.

Montaje del tirador

- Abra la puerta y extraiga con cuidado la junta de la puerta en la zona donde se instalará la manija.
- Inserte los dos tornillos suministrados en las dos ranuras del interior de la puerta.
- Alinee el tirador con los tornillos y, a continuación, apriételos con un destornillador hasta que el tirador quede alineado con el marco de la puerta.
- Por último, vuelva a colocar con cuidado la junta de la puerta en su posición original.



Ajuste de los estantes



USO

- Puede ajustar la temperatura entre 0 y 10 °C.
- Si la temperatura ambiente es superior o inferior al rango de temperatura recomendado, esto afectará negativamente a su rendimiento. Por ejemplo, si coloca la unidad en un lugar extremadamente frío o caliente, puede provocar variaciones en su temperatura interna.
- La temperatura interna también puede variar dependiendo de la ubicación de las botellas, es decir, en la parte superior, en el centro o en la parte inferior.
- Dependiendo de la temperatura ambiente, puede ser necesario realizar ajustes.
- Para facilitar un control regular, no dude en dejar un termómetro en el interior del refrigerador de bebidas.

Encender/apagar

Presione el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para encender o apagar el aparato.

Ajustar la temperatura

Presione el botón ARRIBA para aumentar la temperatura y el botón ABAJO para disminuirla. Cada pulsación ajusta la temperatura en un grado.

Cambiar de Celsius a Fahrenheit

Presione los botones ARRIBA y ABAJO al mismo tiempo durante tres segundos para cambiar la visualización de la temperatura de grados Celsius a grados Fahrenheit.

Encender/apagar luz

Presione este botón para encender o apagar la luz LED interior.

Función de memoria

En caso de corte del suministro eléctrico, el aparato guarda automáticamente la temperatura programada. Una vez recuperado el suministro, funcionará a la temperatura fijada antes del corte.

Inversión de puerta

La puerta tiene una cerradura, por lo que no se puede invertir su sentido de apertura.

Sistema antivibración

El compresor del aparato está equipado con amortiguadores especiales (silent-blocks) y el espacio interior está aislado del cuerpo por una gruesa capa de espuma de poliuretano. Estas características evitan la transmisión de vibraciones a las bebidas.

Descongelación

La descongelación del aparato se realiza automáticamente, no es necesaria ninguna operación manual.

Nota: Si la unidad está desenchufada o se ha producido un corte de corriente o se ha apagado, espere entre 3 y 5 minutos antes de volver a encenderla; si intenta volver a encenderla antes de que haya transcurrido este tiempo de espera, el enfriador de bebidas no se pondrá en marcha.

Capacidad de carga

Modelo	Latas
10048375	65 latas de bebida estándar de 330 ml

LIMPIEZA Y CUIDADO

Cómo limpiar su refrigerador de bebidas:

- Desenchufe el aparato y saque todas las botellas.
- Limpie el exterior de la unidad con agua caliente y un detergente suave.
- Quite el depósito de agua de la parte inferior de la unidad y lávelo.

ADVERTENCIA

- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato, apáguelo y desenchúfelo.
- Solo expertos eléctricos cualificados deben realizar el mantenimiento de equipos eléctricos.
- Solo el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas deben reemplazar un suministro dañado para evitar cualquier peligro.

Traslado del aparato

- Retire todas las botellas y desenchufe el aparato.
- Asegure todos los estantes y otras partes móviles con cinta adhesiva.
- Asegure el aparato en posición vertical y evite inclinarlo más de 45° para evitar daños en el sistema de refrigeración.

Corte de energía

- Un corte de energía de una o dos horas no afectará la temperatura dentro del aparato. Para proteger sus bebidas durante un corte de luz, mantenga la puerta cerrada tanto como sea posible. Durante cortes de energía prolongados, tome las medidas necesarias para proteger sus bebidas.
- Espere de 3 a 5 minutos antes de volver a encender el aparato en caso de corte de energía o desconexión.

Vacaciones:

Vacaciones cortas: Deje los electrodomésticos en funcionamiento durante las vacaciones de menos de una semana.

Vacaciones largas: Retire todos los artículos y apague el aparato. Limpie a fondo y escurra el interior. Para evitar los malos olores y la aparición de moho, deje la puerta ligeramente abierta.

Sustitución de la lámpara LED

Este aparato utiliza diodos emisores de luz (LED) para la iluminación y tiene una larga vida útil. Si nota alguna anomalía, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.



ADVERTENCIA

No sustituya la lámpara LED usted mismo. Debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio.

DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

El ruido del compresor y del refrigerante circulando por el sistema de refrigeración es inevitable. Consulte a continuación los ruidos normales:

Sonido normal	Posible causa
Zumbido	Este ruido es causado por el motor (compresor) y se puede escuchar cuando el compresor está funcionando. Este ruido será más evidente durante los días calurosos o cuando se abra la puerta con frecuencia.
Sonido de gorgoteo	El refrigerante fluye por el sistema de refrigeración.
Sonido de clic	El termostato enciende y apaga el motor.
Sonido de crujido	Ruido del sistema de refrigeración debido al efecto de expansión térmica.
Sonido del viento girando	Ventilador funcionando dentro del aparato.

Problema	Posible causa y solución sugerida
El refrigerador de bebidas no funciona.	El aparato no está enchufado.
	El disyuntor se ha disparado o el fusible está dañado.
	Compruebe si la toma de corriente funciona conectando otro dispositivo eléctrico.
El refrigerador de bebidas no enfría lo suficiente.	Compruebe los ajustes de temperatura.
	La puerta se abre con demasiada frecuencia.
	La puerta se abre con demasiada frecuencia.
	La puerta no está bien cerrada.
	Es posible que la junta de la puerta no esté colocada correctamente.
	No hay suficiente espacio alrededor del refrigerador de bebidas para permitir la ventilación.
El dispositivo funciona de manera continua.	La temperatura ambiente es superior a la máxima admitida.
	Hay una gran cantidad de botellas dentro del refrigerador de bebidas.
	La puerta se abre con demasiada frecuencia.
	La puerta no cierra correctamente.
	El control de temperatura no está calibrado correctamente.
	La junta de la puerta no está colocada correctamente.
La luz no funciona.	El refrigerador de bebidas no está enchufado.
	El disyuntor se ha disparado o un fusible está dañado.
	La iluminación LED no funciona.
	El botón de luz está configurado en «OFF».

Vibraciones	Asegúrese de que el aparato esté nivelado.
El refrigerador de bebidas parece estar haciendo demasiado ruido.	El frigorífico no está nivelado o una de las patas está mal ajustada.
La puerta no se cierra correctamente.	El refrigerador de bebidas no está nivelado.
	Los estantes están fuera de su sitio, lo que impide que la puerta se cierre correctamente.
Agua debajo del dispositivo	El agua se acumula incorrectamente en el depósito situado en la parte trasera de la unidad.
	Asegúrese de que el depósito de agua esté en su sitio.
	Vacíe el depósito de agua.

FICHA TÉCNICA

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2018 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración con función de venta directa

Nombre o marca comercial del proveedor: Klarstein

Dirección del proveedor: Customer service, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, DE

Identificador del modelo: 10048375

Utilización: Exposición y venta

Tipo de aparato de refrigeración con función de venta directa:

Refrigeradores de bebidas

Código de la clase de armario, conforme a las normas armonizadas u otros métodos fiables, exactos y reproducibles de conformidad con el anexo IV.

BCVT

Parámetros específicos del producto

1. Refrigerador de bebidas:

Volumen bruto (dm³ o l)

Condiciones ambiente para las que está diseñado el aparato (según el cuadro 6)

Temperatura más caliente (°C)

Humedad relativa (%)

60

32

65

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor	Parámetro	Valor
Consumo de energía anual (kWh/a)	89,79	Temperaturas recomendadas para conservación optimizada de alimentos (°C) (estos ajustes no entrarán en conflicto con las condiciones de temperatura establecidas en el anexo IV, cuadros 4, 5 o 6, según proceda)	5
IEE	9,9	Clase de eficiencia energética	A

Parámetros de las fuentes luminosas:

Tipo de fuente luminosa	-
Clase de eficiencia energética	-

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor: 24 meses

Información adicional:

Enlace al sitio web del proveedor donde se encuentre la información establecida en el punto 3 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2024 de la Comisión:

<https://use.berlin/10048375>

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/01/2026.



Número de registro EPREL: 2531938 <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2531938>

Proveedor: Chal -Tec GmbH (Representante autorizado) **Sitio web:**

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service **Sitio web:** <https://www.klarstein.com/shops/>

Correo electrónico: info@klarstein.com **Teléfono:** +49303001385500

Dirección:
Mühlenstraße 25
10243 Berlin
Alemania

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

FABRICANTE

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlín, Alemania.
Contacto: info@klarstein.com

Para obtener servicio técnico y piezas de repuesto autorizados, visite: <https://www.klarstein.es/Recambios-originales-y-Centrode-reparaciones/> **o póngase en contacto con:**

info@klarstein.com

Chal-Tec GmbH
Mühlenstraße 25
10243 Berlin
Alemania

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier mode d'emploi et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité	60
Vue d'ensemble de l'appareil	63
Installation	65
Utilisation	68
Nettoyage et entretien	70
Dépannage	72
Fiches techniques	74
Informations sur le recyclage	76
Fabricant	76

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10048375
Alimentation	220-240V~/50 Hz
Réfrigérant	R600a
Type de climat	CC2
Poids net (kg)	27
Dimensions L×L×H (mm)	43x48x64
Volume (L)	60

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veillez à ce que la tension de votre alimentation électrique domestique corresponde à la tension indiquée sur l'étiquette signalétique de ce produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans ou plus ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou dénuées d'expérience et de connaissances, à condition d'avoir reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable qui comprend les risques associés.
- Maintenez les ouvertures de ventilation dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée exemptes de toute obstruction.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage. N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.
Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation ne présente pas de signes de détérioration et n'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé.
- Pour éviter les blessures ou la mort par électrocution, ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées ou en se tenant sur une surface mouillée.
- Ce réfrigérateur ne doit pas être utilisé avec une rallonge ou un panneau d'alimentation. Veillez à brancher l'appareil directement sur la prise électrique.
Lorsque vous placez l'appareil, veillez à laisser un espace libre d'au moins 3 cm sur les côtés et 3 cm à l'arrière, car il s'agit de la principale sortie de chaleur. Cela permettra une ventilation adéquate.
- Ne mettez pas d'aliments ou de boissons chauds dans le réfrigérateur avant qu'ils n'aient refroidi à la température ambiante.
- Fermez la porte immédiatement après avoir placé les aliments dans le réfrigérateur afin d'éviter que la température interne n'augmente trop.
- Conservez l'appareil à l'abri des rayons du soleil et de la chaleur.
- Pour assurer sa stabilité, l'appareil doit être placé sur une surface plane et solide. Ne le placez pas sur un matériau mou.
- Ne placez pas d'autres appareils sur le réfrigérateur et gardez-le au sec.
- Ne stockez pas de liquides inflammables tels que l'éther, le méthanol ou l'essence, car ils s'évaporent facilement et peuvent brûler ou exploser.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des conditions humides.
- Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher. Saisissez la fiche pour la retirer de la prise.
- Tenir le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
- Cet appareil est équipé d'une prise de terre. Veillez à ce que votre prise murale domestique soit bien reliée à la terre.
- Branchez votre réfrigérateur sur une prise électrique indépendante et utilisez un fil de terre sûr.
- Dégivrez le congélateur au moins une fois par mois, car un excès de givre peut affecter le processus de réfrigération.
- Rétablir l'électricité 5 minutes après une coupure. Sinon, le compresseur risque d'être endommagé.

Cet appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz réfrigérant naturel respectueux de l'environnement. Bien qu'inflammable, il n'endommage pas la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. L'utilisation de ce fluide réfrigérant entraîne toutefois une légère augmentation du niveau sonore de l'appareil. Outre le bruit du compresseur, vous pouvez entendre le fluide réfrigérant qui circule dans le système. Ceci est inévitable et n'affecte en rien les performances de l'appareil. Lors du transport et de l'installation, veillez à n'endommager aucune pièce du système de refroidissement. Les fuites de fluide réfrigérant peuvent endommager les yeux.

Remarques spéciales

- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et à retirer les aliments du réfrigérateur.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas pincé ou endommagé.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de prises multiples ou d'alimentations à l'arrière de l'appareil.
- Chaque étagère a une capacité de charge maximale de 30 kg. Ne pas surcharger, car cela pourrait causer des dégâts !

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments. Nettoyer régulièrement l'évacuation de l'eau.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur pour éviter qu'ils n'entrent en contact avec d'autres aliments ou ne s'égouttent sur eux.



MISE EN GARDE

Faites attention au symbole situé à l'arrière de l'appareil ou sur le compresseur lors de l'utilisation, de l'entretien ou de la mise au rebut de l'appareil. Ce symbole indique un risque potentiel d'incendie. Les conduites de réfrigérant et le compresseur contiennent des substances inflammables. Gardez l'appareil à l'écart des sources d'incendie pendant l'utilisation, l'entretien et l'élimination.

Remarques particulières sur l'utilisation correcte

- Cet appareil est destiné à conserver des boissons uniquement.
- Sauf mention explicite dans la notice, cet appareil n'est pas destiné à être encastré.
- Cet appareil ne convient pas à la congélation des aliments.
- Les clayettes sont préinstallées pour optimiser l'efficacité énergétique.

Remarques spéciales sur l'utilisation efficace

- Les étagères sont préérigées pour garantir une utilisation aussi efficace que possible de l'énergie.
- N'utilisez que les clayettes fournies par le fabricant.
- N'obstruez jamais les trous des clayettes et n'utilisez pas d'autres types de clayettes non approuvées par le fabricant, car cela pourrait entraîner un mauvais refroidissement ou augmenter la consommation d'énergie.
- Pour garantir une utilisation optimale de l'énergie, nous vous recommandons d'utiliser les clayettes comme indiqué.

Remarques sur la température ambiante

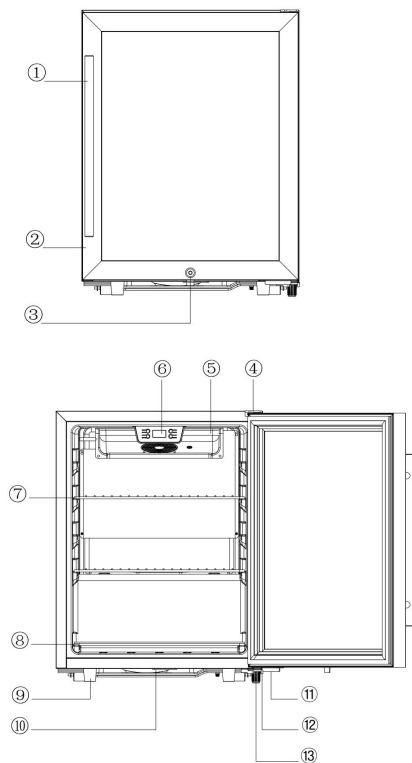
Cet appareil est conçu pour fonctionner dans la plage de température ambiante spécifiée par sa classe de température, comme indiqué sur la plaque signalétique. Les classes de climat et de température indiquent les conditions maximales dans lesquelles le produit peut fonctionner parfaitement.

Classe climatique	Température (°C)	Humidité relative (%)
CC1	25,0	60
CC2	32,2	65
CC3	40,6	75

La température ambiante sur le lieu d'installation doit être d'au moins 10°C.

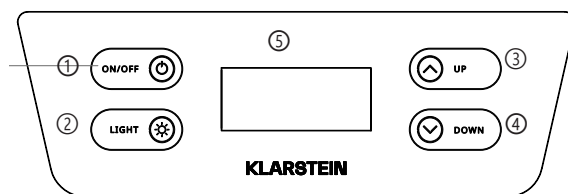
Classe de température	Réglage de la température (°C)
K1	3,5
K2	2,5
K3	-1,0
K4	5,0

VUE D'ENSEMBLE DE L'APPAREIL



①	Poignée	⑧	Clayette inférieure
②	Porte	⑨	Pieds réglables
③	Verrouiller	⑩	Loquet de verrouillage
④	charnière supérieure	⑪	Butoir de porte
⑤	Base de ventilateurs	⑫	charnière inférieure
⑥	Panneau de contrôle	⑬	Pieds de support
⑦	Clayette à vin		

Affichage



①	Bouton ON/OFF
②	Bouton d'éclairage
③	Augmentation de la température
④	Diminution de la température
⑤	Affichage

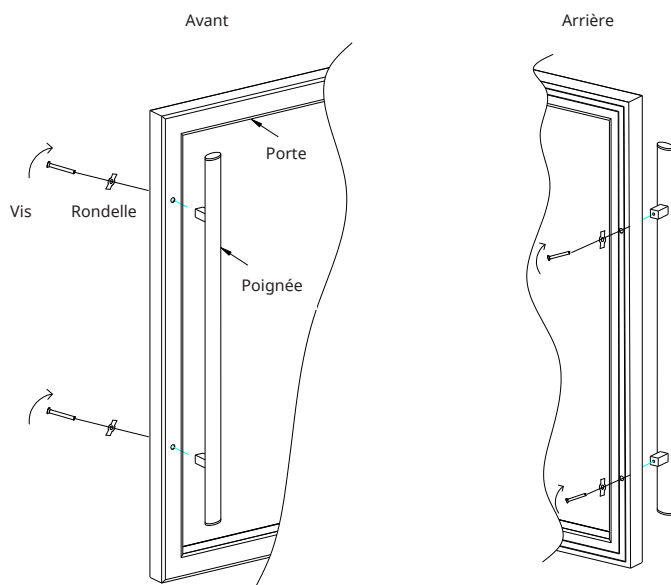
INSTALLATION

Avant de mettre votre réfrigérateur de boissons en service :

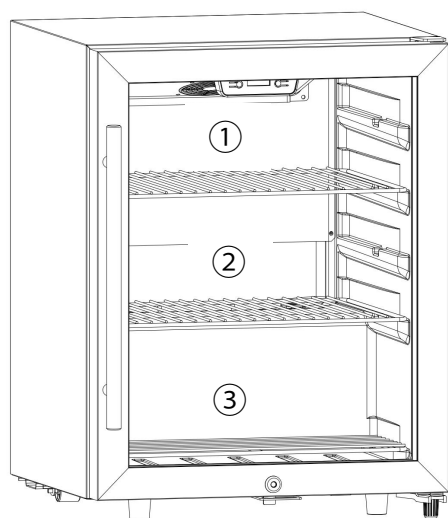
- Retirer tous les éléments de l'emballage intérieur et extérieur.
- Vérifier que les pièces suivantes sont présentes :
 - clayettes amovibles
 - un manuel d'utilisation
- Attendez 24 heures avant de brancher l'appareil si celui-ci vient de vous être livré. Une fois l'appareil mis à niveau et nettoyé, attendez au moins 2 heures avant de le brancher à l'alimentation électrique.
- Nettoyez les surfaces intérieures avec de l'eau tiède et un chiffon doux.
- Placez l'appareil sur un sol qui peut supporter son poids lorsqu'il est entièrement rempli.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau en réglant les pieds avant. Veillez à ce que le réfrigérateur à boissons repose de manière stable sur ses pieds.
- Installez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (radiateurs ou plaques chauffantes, par exemple). La lumière directe du soleil peut endommager le revêtement de l'appareil et la chaleur peut augmenter sa consommation d'énergie. Si la température ambiante est extrêmement froide ou chaude, cela peut empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- L'appareil n'est pas conçu pour être installé dans un sous-sol ou dans un réfrigérateur à boissons.
- Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation à l'intérieur.
- **Attention** : Tenir l'appareil à l'écart de toute substance susceptible de provoquer une combustion.
- Vérifier que le réservoir d'eau est en place avant de brancher l'appareil.

Installation de la poignée

- Ouvrez la porte et retirez avec précaution le joint de la porte à l'endroit où la poignée sera installée.
- Insérez les deux vis fournies dans les deux fentes situées à l'intérieur de la porte.
- Alignez la poignée avec les vis, puis serrez-les à l'aide d'un tournevis à tête jusqu'à ce que la poignée soit alignée avec le cadre de la porte.
- Enfin, appuyez avec précaution sur le joint de la porte pour le remettre dans sa position initiale.



Réglage de la clayette



UTILISATION

- La température est réglable de 0 à 10 °C.
- Si la température ambiante est supérieure ou inférieure à la plage de température recommandée, cela aura un impact négatif sur ses performances. Par exemple, le fait de placer l'appareil dans un endroit extrêmement froid ou chaud peut entraîner des variations de sa température interne.
- La température interne peut également varier en fonction de l'emplacement des bouteilles, c'est-à-dire en haut, au milieu ou en bas.
- En fonction de la température ambiante, un ajustement peut être nécessaire.
- Pour faciliter un contrôle régulier, n'hésitez pas à laisser un thermomètre à l'intérieur du réfrigérateur à boissons.

Interrupteur ON/OFF

Appuyez sur la touche ON/OFF pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.

Réglez la température

Appuyez sur la touche UP pour augmenter la température et sur la touche DOWN pour la diminuer. Chaque pression permet de régler la température d'un degré.

Passer de Celsius à Fahrenheit

Appuyez simultanément sur les boutons UP et DOWN pendant trois secondes pour faire passer l'affichage de la température de Celsius à Fahrenheit.

Éclairage (marche/arrêt)

Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur LED.

Fonction mémoire

En cas de coupure de courant, l'appareil conserve automatiquement la température réglée. Après le rétablissement de l'alimentation, il fonctionne à la température réglée avant la coupure de courant.

Inversion de la porte

La porte est munie d'une serrure et ne peut donc pas être inversée.

Système anti-vibration

Le compresseur de l'appareil est équipé d'amortisseurs spéciaux (silent-blocks) et l'espace intérieur est isolé de la carrosserie par une épaisse couche de mousse de polyuréthane. Ces caractéristiques empêchent la transmission des vibrations aux boissons.

Dégivrage

Le dégivrage de l'appareil se fait automatiquement, aucune opération manuelle n'est nécessaire.

Remarque : si l'appareil est débranché ou éteint ou en cas de coupure de courant, attendez 3 à 5 minutes avant de le redémarrer ; si vous essayez de le redémarrer avant ce délai, le réfrigérateur de boissons ne se mettra pas en marche.

Capacité

Modèle	Canettes
10048375	65 canettes standard de 330 ml

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Comment nettoyer votre réfrigérateur à boissons :

- Débranchez l'appareil et retirez toutes les bouteilles.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Retirez le réservoir d'eau de la partie inférieure de l'appareil et lavez-le.

MISE EN GARDE

- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil, éteignez-le et débranchez-le.
- Seuls des experts qualifiés en électricité peuvent réparer les appareils électriques.
- Seul le fabricant, son service après-vente ou des personnes qualifiées doivent remplacer une alimentation endommagée pour éviter tout danger.

Déplacement de l'appareil

- Retirez toutes les bouteilles et débranchez l'appareil.
- Fixez toutes les clayettes et autres parties mobiles avec du ruban adhésif.
- Fixez l'appareil en position verticale et évitez de l'incliner à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de refroidissement.

Coupure d'électricité

- Une coupure de courant d'une ou deux heures n'affectera pas la température à l'intérieur de l'appareil. Pour protéger vos boissons pendant une panne d'électricité, gardez la porte fermée autant que possible. Lors de coupures de courant prolongées, prenez les mesures nécessaires pour protéger vos boissons.
- Attendez 3 à 5 minutes avant de redémarrer l'appareil en cas de coupure de courant ou de débranchement.

Pendant les vacances

Absence de courte durée : Laissez le réfrigérateur en marche pendant les vacances de moins de trois semaines.

Absence prolongée : Retirez tous les objets et éteignez l'appareil. Nettoyer et sécher soigneusement l'intérieur. Pour éviter les odeurs et la formation de moisissures, laissez la porte légèrement ouverte.

Remplacement de la lampe LED

Cet appareil utilise comme éclairage des diodes électroluminescentes (DEL) à longue durée de vie. Si vous constatez des anomalies, veuillez contacter le service clientèle.



MISE EN GARDE

Ne pas remplacer la lampe LED soi-même. Elle doit être remplacée par le fabricant ou son service après-vente

DÉPANNAGE

Le bruit du compresseur et du liquide de refroidissement circulant dans le système de refroidissement est inévitable, veuillez vérifier ci-dessous les bruits normaux :

Son normal	Cause possible
Bruit de bourdonnement	Ce bruit est causé par le moteur (compresseur) et s'entend lorsque le compresseur fonctionne. Ce bruit sera plus évident par temps chaud ou en cas d'ouverture fréquente des portes.
Bruit de gargouillement	Le liquide de refroidissement circule dans le système de refroidissement.
Bruit de cliquetis	Le thermostat met le moteur en marche et l'arrête.
Bruit de craquements	Bruit du système de refroidissement dû à l'effet de dilatation thermique.
Bruit de tourbillon de vent	Ventilateur en marche à l'intérieur de l'appareil.

Problème	Cause possible et solution suggérée
Le réfrigérateur à boissons ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas branché.
	Le disjoncteur est déclenché ou le fusible est endommagé.
	Vérifier si la prise est alimentée en branchant un autre appareil électrique.
Le réfrigérateur à boissons n'est pas assez froid.	Vérifiez le réglage de la température.
	Une température ambiante élevée peut nécessiter de régler le réfrigérateur à boissons à une température plus basse.
	La porte a été ouverte trop souvent.
	La porte n'est pas bien fermée.
	Le joint de la porte n'est peut-être pas correctement positionné.
	L'espace autour du réfrigérateur à boissons n'est pas suffisant pour permettre une bonne ventilation.
L'appareil fonctionne en continu.	La température ambiante est plus élevée que le maximum supporté.
	Le réfrigérateur à boissons contient un grand nombre de bouteilles.
	La porte a été ouverte trop souvent.
	La porte ne ferme pas correctement.
	Le contrôle de la température n'est pas calibré correctement.
	Le joint de la porte n'est pas correctement positionné.

L'éclairage ne fonctionne pas.	Le réfrigérateur à boissons n'est pas branché.
	Le disjoncteur est déclenché ou le fusible est endommagé.
	L'éclairage LED ne fonctionne pas.
	Le bouton d'éclairage est réglé sur OFF.
Vibrations	Assurez-vous que l'appareil est de niveau.
Le réfrigérateur à boissons semble faire trop de bruit.	Le réfrigérateur n'est pas de niveau ou l'un des pieds est mal réglé.
La porte ne ferme par bien.	Le réfrigérateur à boissons n'est pas de niveau.
	Les clayettes sont mal positionnées et empêchent la porte de se fermer correctement.
Eau sous l'appareil	L'eau est mal collectée par le réservoir situé à l'arrière de l'appareil.
	Assurez-vous que le réservoir d'eau est en place.
	Videz le réservoir d'eau.

FICHES TECHNIQUES

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2018 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des appareils de réfrigération disposant d'une fonction de vente directe

Nom du fournisseur ou marque commerciale. Klarstein

Adresse du fournisseur: Customer service, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, DE

Référence du modèle: 10048375

Usage: Exposition et vente

Type d'appareil de réfrigération disposant d'une fonction de vente directe;

Refrigidisateurs de boissons

Code de famille d'armoire, selon les normes harmonisées ou d'autres méthodes fiables, précises et reproductibles conformément à l'annexe IV.

BCVT

Paramètres spécifiques du produit

1. Appareils de réfrigération de boissons:

Volume brut (dm ³ ou L)	Conditions ambiantes pour lesquelles l'appareil convient (selon le tableau 6)	
	Température la plus chaude (°C)	Humidité relative (%)
60	32	65

Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)	89,79	Température(s) recommandée(s) pour un stockage optimal des denrées alimentaires (°C) (Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de température prévues à l'annexe IV, tableau 4, 5 ou 6, selon le cas).	5
IEE	9,9	Classe d'efficacité énergétique	A

Paramètres de la source lumineuse:

Type de source lumineuse	-
Classe d'efficacité énergétique	-

Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur: 24 mois

Informations supplémentaires:

Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l’annexe II, point 3, du règlement (UE) 2019/2024 de la Commission:
<https://use.berlin/10048375>

Modèle mis sur le marché de l’Union du 01/01/2026.



Numéro d’enregistrement EPREL: 2531938 <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2531938>

Fournisseur: Chal -Tec GmbH (Mandataire)	Site web:
Service après-vente:	
Nom: Customer service	Site web: https://www.klarstein.com/shops/
Courriel: info@klarstein.com	Téléphone: +49303001385500
Adresse: Mühlenstraße 25 10243 Berlin Allemagne	

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

FABRICANT

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, Allemagne.
Contact : info@klarstein.com

Pour obtenir un service autorisé et des pièces de rechange, veuillez visiter:
<https://www.klarstein.fr/Pieces-detachees-d-origine-et-centre-de-reparation/> **ou**
contacter:

info@klarstein.com

Chal-Tec GmbH
Mühlenstraße 25
10243 Berlin
Allemagne

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato questo dispositivo. La invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni e a seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	78
Descrizione del dispositivo	81
Installazione	83
Utilizzo	86
Pulizia e manutenzione	88
Risoluzione dei problemi	90
Schede tecniche	92
Avviso di smaltimento	94
Produttore	94

DATI TECNICI

Numero dell'articolo	10048375
Alimentazione	220-240 V ~/50 Hz
Refrigerante	R600a
Tipo di clima	CC2
Peso netto (kg)	27
Dimensioni Lung.xLarg.xAlt. (cm)	43x48x64
Volume (L)	60

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione domestica corrisponda a quella indicata sull'etichetta del prodotto.
- Questo dispositivo può essere utilizzato solo da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati istruiti all'uso del dispositivo da una persona responsabile che comprenda i rischi associati.
- Mantenere libere le aperture di ventilazione sull'alloggiamento del dispositivo o nella struttura integrata.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, se non quelli raccomandati dal produttore.
Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti del dispositivo, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona qualificata per evitare di causare pericoli.
Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione non presenti segni di deterioramento e non utilizzare il dispositivo se il cavo è danneggiato.
- Per evitare lesioni o morte per scosse elettriche, non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate o in piedi su una superficie bagnata.
- Il frigorifero non deve essere utilizzato con una prolunga o un alimentatore.
Assicurarsi che il dispositivo sia collegato direttamente alla presa di corrente.
Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi che vi sia uno spazio libero di almeno 3 cm sui lati e di 3 cm sul retro, in quanto si tratta dell'uscita principale del calore. In questo modo è possibile ottenere una ventilazione adeguata.
- Non mettere in frigorifero cibi o bevande caldi finché non si sono raffreddati a temperatura ambiente.
- Chiudere lo sportello subito dopo aver inserito i prodotti per evitare che la temperatura interna aumenti drasticamente.
- Tenere il dispositivo lontano da tutte le fonti di calore o dalla luce diretta del sole.
- Per garantire la stabilità, l'apparecchio deve essere collocato su una superficie piana e solida. Non appoggiarlo su materiali morbidi.
- Non collocare altri dispositivi sopra il frigorifero e mantenerlo asciutto.
- Non immagazzinare liquidi infiammabili come etere, metanolo o benzina, perché sono facili da evaporare e possono bruciare o esplodere.
- Non utilizzare all'aperto o in condizioni di umidità.
- Non tirare mai il cavo per scollegarlo dall'alimentazione. Afferrare invece la spina ed estrarla dalla presa.
- Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.
- Questo dispositivo è dotato di una spina con messa a terra. Assicurarsi che la presa a muro dell'abitazione sia dotata di una messa a terra adeguata.
- Collegare il frigorifero a una presa elettrica indipendente e utilizzare un cavo di terra sicuro.
- Sbrinare il congelatore almeno una volta al mese, poiché l'eccessiva brina può compromettere il processo di refrigerazione.
- Riaccendere l'elettricità 5 minuti dopo lo spegnimento. In caso contrario, il compressore potrebbe subire danni.

Questo dispositivo contiene il refrigerante ecologico isobutano (R600a), un gas naturale. Sebbene sia infiammabile, non danneggia lo strato di ozono e non incrementa l'effetto serra. L'uso di questo refrigerante ha tuttavia comportato un leggero aumento del livello di rumorosità del dispositivo. Oltre al rumore del compressore, si potrebbe sentire il liquido di raffreddamento che scorre nell'impianto. Ciò è inevitabile e non ha effetti negativi sulle prestazioni del dispositivo. Durante il trasporto e l'installazione del dispositivo, è necessario prestare attenzione al fatto che le parti del sistema di raffreddamento non siano danneggiate. Le perdite di liquido refrigerante possono danneggiare gli occhi.

Note speciali

- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono riempire e prelevare gli alimenti dal frigorifero.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Quando si posiziona il frigorifero, assicurarsi di non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che non ci siano prese elettriche o multiple dietro il dispositivo.
- Ogni ripiano ha una portata massima di 30 kg. Non sovraccaricare, perché ciò potrebbe causare danni!

Per evitare la contaminazione degli alimenti, seguire queste istruzioni:

- Lasciare lo sportello aperto per troppo tempo può causare un aumento significativo della temperatura negli scomparti del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti. Pulire regolarmente lo scarico dell'acqua.
- Conservare la carne e il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero per evitare che entrino in contatto con altri alimenti o non gocciolino su di essi.



AVVERTIMENTO

Prestare attenzione al simbolo sul retro dell'unità o sul compressore durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento del dispositivo. Questo simbolo indica un potenziale rischio di incendio. Ci sono sostanze infiammabili nei condotti del refrigerante e nel compressore. Tenere il dispositivo lontano da fonti d'ignizione durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento.

Note sul corretto utilizzo

- Questo dispositivo è destinato esclusivamente alla conservazione delle bevande.
- A meno che non sia esplicitamente indicato nelle istruzioni, questo dispositivo non è destinato all'uso come apparecchio a incasso.
- Questo dispositivo non è adatto a congelare gli alimenti.
- I ripiani sono stati preinstallati per ottimizzare l'efficienza energetica.

Note speciali sull'uso efficiente

- I ripiani sono stati regolati anticipatamente per garantire un utilizzo dell'energia più efficiente possibile.
- Utilizzare solo i ripiani forniti dal produttore.
- Non ostruire mai i fori dei ripiani né utilizzare altri tipi di ripiani non approvati dal produttore, che potrebbero causare un raffreddamento insufficiente o aumentare il consumo energetico.
- Per garantire un uso più efficiente dell'energia, si consiglia di utilizzare i ripiani come illustrato.

Note sulla temperatura ambiente

Questo dispositivo è progettato per l'utilizzo nell'intervallo di temperatura ambiente specificato dalla sua classe di temperatura, come indicato sulla targhetta.

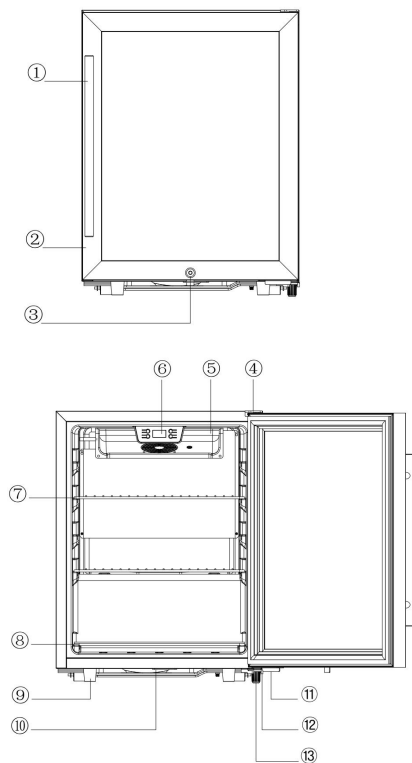
Le classi climatiche e di temperatura indicano le condizioni massime in cui il prodotto può funzionare perfettamente.

Classe climatica	Temperatura (°C)	Umidità relativa (%)
CC1	25,0	60
CC2	32,2	65
CC3	40,6	75

La temperatura ambiente nel luogo di installazione deve essere di almeno 10 °C.

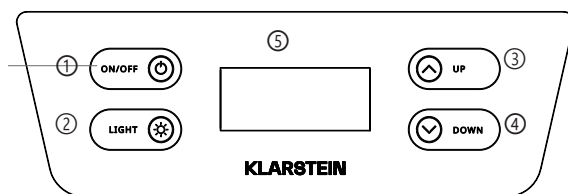
Classe di temperatura	Impostazione della temperatura (°C)
K1	3,5
K2	2,5
K3	-1,0
K4	5,0

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



①	Maniglia	⑧	Ripiano inferiore
②	Sportello	⑨	Piedi d'appoggio regolabili
③	Serratura	⑩	Fermo di chiusura
④	Cerniera superiore	⑪	Gommino dello sportello
⑤	Base della ventola	⑫	Cerniera inferiore
⑥	Pannello di controllo	⑬	Piedi d'appoggio
⑦	Ripiano a griglia		

Display



①	Tasto on/off
②	Tasto della luce
③	Aumento della temperatura
④	Diminuzione della temperatura
⑤	Display

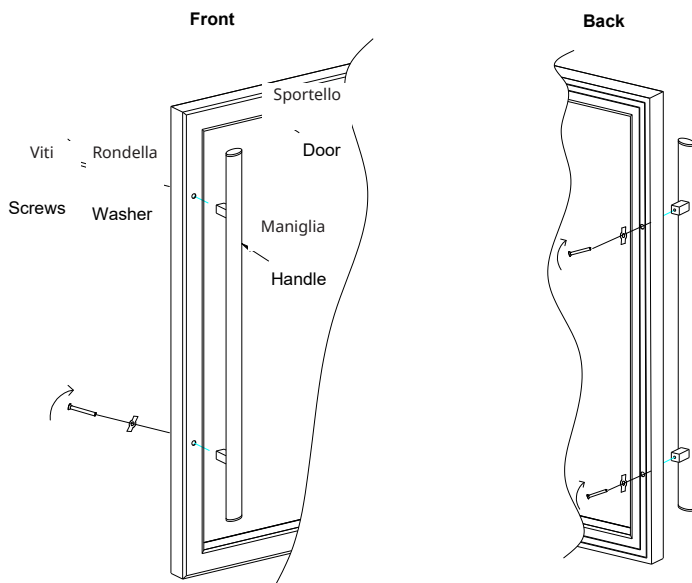
INSTALLAZIONE

Prima di mettere in funzione il frigo per bevande:

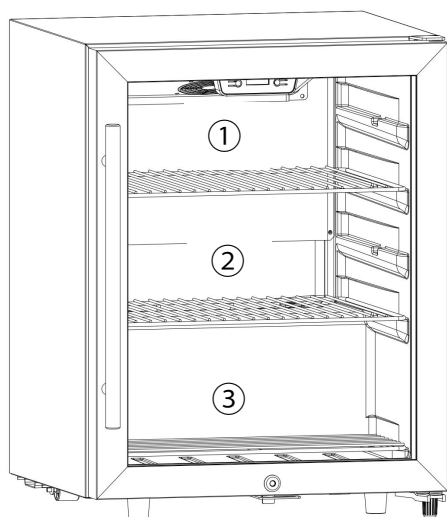
- Rimuovere tutti i componenti dell'imballaggio interno ed esterno.
- Verificare la presenza dei seguenti componenti:
 - ripiani rimovibili
 - un manuale operativo
- Se il dispositivo è stato appena consegnato, attendere 24 ore prima di collegarlo. Dopo aver livellato e pulito il dispositivo, attendere almeno 2 ore prima di collegarlo alla rete elettrica.
- Pulire le superfici interne con acqua calda e un panno morbido.
- Collocare l'unità su un pavimento in grado di sostenerne il peso quando è completamente riempita.
- Assicurarsi che l'unità sia in piano regolando i piedini anteriori. Assicurarsi che il frigo per bevande sia appoggiato in modo stabile.
- Installare l'apparecchio lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore (ad es. termosifoni o piastre elettriche). La luce diretta del sole può danneggiare il rivestimento dell'unità e il calore può aumentarne il consumo energetico. Se la temperatura ambiente è estremamente fredda o calda, l'unità potrebbe non funzionare correttamente.
- L'unità non è progettata per essere installata in uno scantinato o in un frigo per bevande.
- Questa unità è progettata esclusivamente per l'uso interno.
- **Attenzione:** tenere l'unità lontana da qualsiasi sostanza che possa causare combustione.
- Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia in posizione prima di collegare l'unità.

Installazione della maniglia

- Aprire lo sportello e staccare con cautela la guarnizione nella zona in cui verrà installata la maniglia.
- Inserire le due viti in dotazione nelle due fessure sul lato interno dello sportello.
- Allineare la maniglia con le viti, quindi stringerle con un cacciavite fino a quando la maniglia è a filo con il telaio dello sportello.
- Infine, premere con attenzione la guarnizione dello sportello nella sua posizione or Lato anteriore Lato posteriore



Regolazione del ripiano



UTILIZZO

- È possibile regolare l'impostazione della temperatura da 0 a 10 °C.
- Se la temperatura ambiente è superiore o inferiore all'intervallo di temperatura raccomandato, ciò influisce negativamente sulle sue prestazioni. Ad esempio, la collocazione dell'unità in un luogo estremamente freddo o caldo può causare variazioni della temperatura interna.
- La temperatura interna può variare anche a seconda della posizione delle bottiglie, cioè se sono in alto, in centro o in basso.
- A seconda della temperatura ambiente, potrebbe essere necessaria una regolazione.
- Per facilitare il monitoraggio periodico, lasciare un termometro all'interno del frigo per bevande.

Interruttore on/off

Premere il tasto ON/OFF per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.

Regolare la temperatura

Premere il tasto VERSO L'ALTO per aumentare la temperatura e il tasto VERSO IL BASSO per diminuirla. Ogni volta che si preme uno dei tasti, la temperatura cambia di un grado.

Passare da Celsius a Fahrenheit

Premere insieme i tasti VERSO L'ALTO e VERSO IL BASSO per tre secondi per passare dalla visualizzazione della temperatura in gradi Celsius a quella in gradi Fahrenheit.

Accendere/spegnere la luce

Premere questo tasto per accendere o spegnere la luce LED interna.

Funzione di memoria

In caso di interruzione di corrente, il dispositivo salva automaticamente la temperatura impostata. Dopo il ripristino dell'alimentazione, il dispositivo funzionerà alla temperatura impostata prima dell'interruzione dell'alimentazione.

Cambiare la direzione di apertura dello sportello

Lo sportello è dotato di una serratura, quindi la direzione di apertura non può essere invertita.

Sistema antivibrazioni

Il compressore del dispositivo è dotato di speciali smorzatori (silent-blocks) e lo spazio interno è isolato dalla struttura da uno spesso strato di schiuma poliuretanica. Queste caratteristiche impediscono la trasmissione delle vibrazioni alle bevande.

Sbrinamento

Lo sbrinamento del dispositivo avviene automaticamente, senza bisogno di operazioni manuali.

Nota: se l'unità viene scollegata o l'alimentazione viene interrotta o spenta, attendere 3-5 minuti prima di riavviare l'unità; se si tenta di riavviare l'unità prima che sia trascorso questo intervallo di tempo, il frigo per bevande non si avvierà.

Capacità di carico

Modello	Lattine
10048375	65 lattine standard da 330 ml

PULIZIA E MANUTENZIONE

Come pulire il frigo per bevande:

- Scollegare l'apparecchio e rimuovere tutte le bottiglie.
- Pulire l'esterno dell'unità con acqua calda e un detergente delicato.
- Rimuovere il serbatoio dell'acqua dal fondo dell'unità e lavarlo.

AVVERTENZA

- Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione del dispositivo, spegnerlo e staccare la spina.
- La manutenzione dei dispositivi elettrici deve essere effettuata solo da personale qualificato.
- Se un componente è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.

Spostamento del dispositivo

- Rimuovere tutte le bottiglie e staccare la spina del dispositivo.
- Fissare tutti i ripiani e le altre parti mobili con nastro adesivo.
- Fissare il dispositivo in posizione verticale ed evitare di inclinarlo oltre i 45° per evitare di danneggiare il sistema di raffreddamento.

Interruzione di corrente

- Un'interruzione di corrente di una o due ore non influisce sulla temperatura interna del dispositivo. Per proteggere le bevande durante un'interruzione di corrente, tenere lo sportello chiuso il più possibile. In caso di lunghe interruzioni di corrente, adottare le misure necessarie per proteggere le bevande.
- Attendere da 3 a 5 minuti prima di riavviare il dispositivo in caso di interruzione o disconnessione della corrente.

Durante le vacanze:

Vacanze brevi: lasciare il dispositivo in funzione durante le vacanze di durata inferiore a una settimana.

Vacanze lunghe: rimuovere tutti i prodotti e spegnere il dispositivo. Pulire accuratamente e asciugare l'interno. Per evitare la formazione di odori e muffe, lasciare lo sportello leggermente aperto.

Sostituzione della lampada LED

Per l'illuminazione, questo dispositivo utilizza diodi luminosi (LED) di lunga durata. Se si notano anomalie, contattare il servizio clienti.



AVVERTENZA

Non sostituire la lampada LED da soli. Deve essere sostituita dal produttore o dal suo servizio di assistenza

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il rumore del compressore e del liquido refrigerante che circola nel sistema di raffreddamento è inevitabile; di seguito sono elencati i rumori normali:

Rumore normale	Possibile causa
Ronzio	Questo rumore è causato dal motore (compressore) e si sente quando il compressore è in funzione. Questo rumore è più evidente quando fa caldo o si aprono spesso gli sportelli.
Gorgoglio	Il refrigerante scorre nel sistema di raffreddamento.
Rumore di scatto	Il termostato accende e spegne il motore.
Rumore di crepitio	Rumore del sistema di raffreddamento dovuto all'effetto di espansione termica.
Rumore della ventilazione	Ventola in funzione all'interno del dispositivo.

Problema	Possibile causa e soluzione consigliata
Il frigo per bevande non funziona.	Il dispositivo non è collegato alla presa di corrente.
	L'interruttore automatico è scattato o il fusibile è danneggiato.
	Verificare se la presa è alimentata collegando un altro dispositivo elettrico.
Il frigo per bevande non è abbastanza freddo.	Controllare l'impostazione della temperatura.
	Una temperatura ambiente elevata può richiedere che il frigo per bevande venga impostato a una temperatura più bassa.
	Lo sportello viene aperto troppo spesso.
	Lo sportello non viene chiuso correttamente.
	La guarnizione dello sportello potrebbe non essere posizionata correttamente.
	Lo spazio intorno al frigo per bevande non è sufficiente per consentire la ventilazione.
Il dispositivo funziona in continuazione.	La temperatura nella stanza è più alta rispetto ai valori massimi consentiti.
	All'interno del frigo per bevande sono presenti un gran numero di bottiglie.
	Lo sportello viene aperto troppo spesso.
	Lo sportello non viene chiuso correttamente.
	La regolazione della temperatura non è impostata correttamente.
	La guarnizione dello sportello non è posizionata correttamente.

La luce non funziona.	Il frigo per bevande non è collegato.
	L'interruttore automatico è scattato o il fusibile è danneggiato.
	La luce a LED non funziona.
	Il tasto della luce è impostato su "OFF".
Vibrazioni	Assicurarsi che l'apparecchio sia in piano.
Il frigo per bevande sembra fare troppo rumore.	Il frigorifero non è in piano o uno dei piedini non è regolato correttamente.
Lo sportello non si chiude correttamente.	Il frigo per bevande non è in piano.
	I ripiani non sono in posizione e bloccano la chiusura dello sportello.
Acqua sotto il dispositivo	L'acqua si sta raccogliendo in modo non corretto nel serbatoio sul retro dell'unità.
	Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia in posizione.
	Svuotare il serbatoio.

SCHEDE TECNICHE

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2018 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione con funzione di vendita diretta

Nome o marchio del fornitore:

Klarstein

Indirizzo del fornitore:

Customer service, Mühlenstraße 25, 10243 Berlin, DE

Identificativo del modello:

10048375

Uso:

Esposizione e vendita

Tipo di apparecchio di refrigerazione con funzione di vendita diretta:

Refrigeratori per bevande

Codice identificativo della tipologia di armadi, secondo le norme armonizzate o altri metodi affidabili, accurati e riproducibili conformi all'allegato IV.

BCVT

Parametri specifici per prodotto

1. Refrigeratori per bevande:

Volume lordo (dm3 o l)

Condizioni ambientali a cui è adatto l'apparecchio (cfr. tabella 6)

Temperatura massima (°C)

Umidità relativa (%)

60

32

65

Parametri generali del prodotto:

Parametro

Valore

Parametro

Valore

Consumo annuo di energia (kWh/a)

89,79

Temperatura/e consigliata/e per la conservazione ottimale del cibo (°C) (non deve essere in contrasto con le condizioni di temperatura di cui all'allegato IV, tabella 4, 5 o 6, secondo i casi)

5

EEl

9,9

Classe di efficienza energetica

A

Parametri della sorgente luminosa:

Tipo di sorgente luminosa

-

Classe di efficienza energetica

-

Durata minima della garanzia offerta dal fornitore:

24 mesi

Informazioni supplementari:

Link al sito web del fornitore che riporta le informazioni di cui all'allegato II, punto 3, del regolamento (UE) 2019/2024 della Commissione:

<https://use.berlin/10048375>

Pagina 1 / 2

92

M

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/01/2026.



Numero di registrazione EPREL: 2531938

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2531938>

Fornitore: Chal -Tec GmbH (Rappresentante autorizzato) **Sito web:**

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.klarstein.com/shops/>

E-mail: info@klarstein.com

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:

Mühlenstraße 25
10243 Berlin
Germania

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE

Chal-Tec GmbH, Mühlenstraße 25, 10243 Berlino, Germania.
Contatto: info@klarstein.com

Per l'assistenza autorizzata e i pezzi di ricambio, visitare il sito: <https://www.klarstein.it/Ricambi-originali-e-hub-di-riparazione/> **o contattare:**

info@klarstein.com

Chal-Tec GmbH
Mühlenstraße 25
10243 Berlino
Germania



KLARSTEIN